

ديسمبر الرصاص تقرير

الموضوع: إن المستندات المُحدثة عن الرصاص لمالكي العقارات وأمر تقديم السجلات وبرامج قروض الإصلاحات المتوسطة للمباني الأقدم لدى إدارة الحفاظ على المساكن وتطويرها (HPD) تتضمن الآن تمويل إصلاحات الدهان المحتوي على الرصاص

ملاك العقارات الأعزاء،

تعزيرًا لالتزامنا بتزويد مالكي العقارات بالمعلومات اللازمة حول التزاماتهم المنصوص عليها بموجب القانون، سنتشر إدارة (Housing Preservation and Development, HPD) سلسلة من النشرات ربع السنوية عبر الإنترنت وعبر البريد الإلكتروني. وستبرز كل نشرة جانبًا واحدًا من القانون، ولا يُقصد من هذه النشرات تغطية جميع القوانين والقواعد السارية بصورة شاملة. تفضّل زيارة [الموقع الإلكتروني لإدارة HPD](#) لقراءة هذه النشرة ونشرات سابقة بلغات أخرى.

تركز هذه النشرة تحديدًا على ما يلزم لبيدأ المالكون العام الجديد وهم ملتزمون بإجراءات الامتثال، ومن ذلك عينات النماذج الجديدة، ولإعداد المالكين لعمليات تدقيق السجلات المرتقبة. كما أن هناك تحديثات طرأت على إخطار الإيجار/بدء الإشغال، وطلب الإعفاء، وكذلك تعديل على قواعد مدينة نيويورك بشأن الوقاية من التسمم بالرصاص والسيطرة عليه. وأخيرًا، يمكنك التعرف على برامج قروض إعادة تأهيل المنازل المتوسطة لدى إدارة الحفاظ على المساكن وتطويرها (HPD) للعقارات القديمة، والتي تتضمن الآن تمويل إصلاحات الدهان المحتوي على الرصاص.

هذا المنشور مخصص لأغراض توفير المعلومات فقط، وليس لتوفير المشورة القانونية. هذه المعلومات لا تعبر بشكل كامل أو نهائي عن جميع واجبات المالك والمستأجرين فيما يتعلق بالقوانين والقواعد المتعلقة بالإسكان في مدينة نيويورك.

ابدأ سنة 2020 بالامتثال للقانون المحلي رقم 1 لسنة 2004

يقتضي القانون المحلي رقم 1 لسنة 2004 (القانون المحلي رقم 1) قيام المالكين ببعض الأنشطة بشأن الدهان المحتوي على الرصاص. ويجب على المالكين أيضًا أن يحتفظوا بسجلات هذه الأنشطة لمدة لا تقل عن 10 سنوات، ويجب عليهم أيضًا بدءًا من عام 2020- تقديم شهادة على الامتثال لهذه الأنشطة كجزء من التسجيل السنوي للعقار. **قد تُفرض عقوبات شديدة في حالة عدم القيام بهذه الأنشطة والاحتفاظ بهذه السجلات.** ولمساعدتك على الامتثال، تقدم لك إدارة الحفاظ على المساكن وتطويرها (HPD) أدناه تفاصيل الخطوات التي تحتاج إلى اتخاذها وقد وضعت نماذج يُمكن للمالكين أن يستخدموها لتوثيق الامتثال. وتوجد عينات النماذج هذه على الموقع الإلكتروني لإدارة الحفاظ على المساكن وتطويرها (HPD) ويتوافر رابط للموقع في الوصف الوارد أدناه.

1. يُرجى إرسال الإخطار السنوي لتحديد ما إذا كان هناك طفل أقل من ست سنوات يقيم في إحدى الوحدات السكنية أو يقضي فيها 10 ساعات أو أكثر أسبوعيًا بصورة روتينية. يُرجى استقصاء الأمر إذا لم يرد المستأجر.

- خلال الفترة بين 1 يناير و16 يناير، يُطلب من مالكي المساكن المتعددة التي بُنيت قبل عام 1960 (أو في الفترة بين 1960 و1978 إذا كان المالك يعلم بوجود دهان محتوي على الرصاص)، أن يقوموا بتسليم

إخطار سنوي (بالإنجليزية و الإسبانية) إلى كل مستأجرٍ وجمع ذلك الإخطار بعد إكماله من المستأجر بحلول 15 فبراير.

- يطلب الإخطار السنوي من المستأجر أن يُفصح عما إذا كان هناك طفل أقل من ست سنوات مقيم في الوحدة السكنية.
- اعتبارًا من 1 يناير 2020، تُعرّف كلمة «يقيم» بأنها تشير إلى «أن الطفل يقضي 10 ساعات على الأقل أسبوعيًا في إحدى الوحدات السكنية بصورة روتينية»، ما يشمل الطفل الذي يعيش في الشقة والطفل الذي يزورها لهذه الفترة الزمنية.
- مهم: لا يجوز للمالكين استخدام الإخطار السنوي المستخدم في العام السابق! نظرًا للتغيير المشار إليه أعلاه، يجب على المالكين استخدام النموذج الجديد في يناير 2020. وقد حُدثت نسخة الإخطار -المشار إليها بالرابط الإلكتروني- بحيث تعبر عن هذا التعريف. (يُرجى ملاحظة أن النسخة أعلاه تساعد المالكين أيضًا فيما يخص الامتثال لقواعد قضبان النوافذ ومن ثم يمكنكم استيفاء الشرطين من خلال نموذج واحد فقط!)
- ويُطلب أيضًا فحص كل الوحدات السكنية التي تم التحقق من إقامة طفل فيها حسب التعريف الوارد أعلاه؛ للتحقق من مخاطر الدهان المحتوي على الرصاص حسب الوارد بالقسم رقم (2) أدناه.
- احتفظ بالأدلة التي تثبت تسليم هذا الإخطار إلى المستأجر وكذلك الإخطار المكتمل الذي تسلّمته منه. هذا الإخطار مهم لأنه يحدد المكان الذي يجب على المالك أن يقوم فيه بالأنشطة الأخرى المطلوبة بموجب القانون المحلي رقم 1، مثل التحقيق السنوي واتباع ممارسات العمل الآمن.
- يُرجى التأكد من إحاطة المستأجرين لديك بالعنوان الذي يجب عليهم إعادة إرسال هذا الإخطار إليه. إذا لم يقم المستأجر بإعادة إرسال الإخطار بعد إكماله بحلول 15 فبراير، يتعين على المالك إجراء عمليات فحص للمتابعة خلال الفترة بين 16 نوفمبر و 1 مارس لمحاولة التحقق من أن هناك طفلاً دون سن السادسة يقيم في الوحدة السكنية أو يقضي فيها مدة لا تقل عن 10 ساعات أسبوعيًا بشكل روتيني. يجب على المالك أن يحتفظ بسجلات توثق المحاولات التي أجراها للتواصل مع المستأجر من أجل إجراء التحقيق.
- إذا لم يستلم المالك من المستأجر الإخطار المكتمل، وكان لا يستطيع التحقق من وجود طفل دون سن السادسة بناءً على تحقيقات المتابعة هذه، يجب على المالك إخطار إدارة الصحة والسلامة العقلية (Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH) كتابة بعدم استلام الإخطار مرة أخرى من المستأجر. ويجب إرسال إخطار المالك إلى إدارة DOHMH عن طريق البريد إلى العنوان التالي:

Department of Health and Mental Hygiene - Healthy Homes

125 Worth Street, Sixth Floor, CN58—

New York, NY 10013

- ينبغي أيضًا أن يحتفظ المالك بنسخة من الإخطار المرسل إلى إدارة DOHMH.
- لقد وضعت إدارة HPD نماذج لمساعدة المالكين على توثيق إرسال الإخطار أو استلامه مرة أخرى أو عمليات فحص المتابعة التي أجريت في حالة إخفاق المستأجر في إعادة إرسال الإخطار: [عينات لنماذج الامتثال إلى تسليم الإخطار السنوي](#)
- 2. **قم بإجراء الفحص السنوي وإصلاح الدهان المُتهالك.**
- بمجرد تعرف المالك على الوحدات التي يقيم بها طفل أو يقضي فيها 10 ساعات أو أكثر أسبوعيًا بشكل روتيني، يجب عليه إجراء فحص بصري للبحث عن مخاطر محتملة للطلاء المحتوي على الرصاص.
- أنت لست بحاجة إلى الاستعانة بفني محترف لإجراء الفحص البصري السنوي. ومع ذلك، توصي إدارة HPD بشدة بأن يخضع الشخص الذي يُجري هذا الفحص [للتدريب المتاح عبر الإنترنت](#) من قبل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (Housing and Urban Development, HUD) الفيدرالية من أجل مساعدة هذا الشخص على التعرف على

الأمر التي يجب عليه فحصها. يتمثل هذا التحقق في فحص بصري للبحث عن الدهان المتقشر والأسطح القابلة للمضغ (مثل عتبات النوافذ) والأسطح الفرعية المتهاكلة والأسطح المعرضة للاحتكاك (مثل الأبواب أو النوافذ المدهونة) وكذلك الأسطح المعرضة للتصادم. ويجب أن يشمل ذلك كل سطح في كل غرفة بالوحدة السكنية، بما فيها الأسطح الداخلية للخزائن والحجرات. وينبغي على الشخص الذي يجري عملية التحقق أن يحتفظ بسجلات حول ما شاهده، ولقد وضعت إدارة HPD عينات نماذج من أجل المساعدة في ذلك: [عينات نماذج الامتثال للفحص السنوي](#)

- بعد إكمال الفحص البصري، يُطلب من المالك إعطاء المستأجر نسخة من نتائج الفحص.
- يجب أن يجري المالك أيضًا هذا الفحص البصري في الأماكن المشتركة (مثل الردهة أو الرواق أو الدرج) بالعقار الذي يقيم فيه طفل.
- بعد ذلك، يجب على المالك إصلاح أي دهان متهاك على وجه السرعة. إذا وُجد دهان مُتقشّر على أحد الأسطح التي لا يحتفظ المالك بمستندات تحدد ما إذا كانت مدهونة بدهان محتوي على الرصاص أم لا، يجب على المالك أن يفترض وجود دهان محتوي على الرصاص، وأن يستعين بمقاول مُعتمد لإكمال الإصلاحات بشكل آمن وسريع، أو يجب عليه (إذا كان يعتقد بعدم وجود رصاص في الدهان لأن الجدار جديد على سبيل المثال) أن يختبر الدهان المتقشر وأن يحتفظ بدليل مُوثّق على أن السطح لا يحتوي على رصاص. ويجب الاحتفاظ بجميع المستندات المتعلقة بأي عمل تم إجراؤه على يد المقاولين المناسبين. راجع النقطة رقم (4) أدناه لمزيد من المعلومات حول ممارسات العمل الآمن.

3. أكمل العمل المطلوب في الوحدات أثناء خلوها.

في حال تغيير المستأجرين في إحدى الوحدات السكنية، يقتضي القانون المحلي رقم 1 إنجاز المالك لبعض الأنشطة المرتبطة بالدهان المحتوي على الرصاص، والتي تركز على جعل الوحدة آمنة للمستأجر الجديد، على أن يتم ذلك قبل بدء إشغال المستأجر الجديد لها (بغض النظر عما إذا كان المستأجر الجديد لديه طفل وقت بدء الإشغال من عدمه). وهذا يُشار إليه باسم «انتهاء فترة الإشغال».

يجب على المالكين:

- معالجة جميع مخاطر الدهان المحتوي على الرصاص وأي عيوب أساسية مشابهة، في حالة وجود مثل هذه العيوب الأساسية. وهذا -على الأقل- قد يعني الخدوش الرطبة والدهان.
- تولى إزالة الدهان المحتوي على الرصاص الموجود على الأسطح القابلة للمضغ، والتي عليها آثار أسنان أو قم بتغطية السطح بمادة تغليف صلبة مقاومة للثقب.
- تولى إزالة الدهان المحتوي على الرصاص بالكامل من الأسطح المعرضة للاحتكاك بجميع الأبواب وإطاراتها.
- تولى إزالة الدهان المحتوي على الرصاص بالكامل من الأسطح المعرضة للاحتكاك بجميع النوافذ، أو تولى استبدال وتركيب مجاري النوافذ أو النوافذ المنزلقة على الأسطح المعرضة للاحتكاك.
- الحرص على الحفاظ على نعومة ونظافة جميع الأرضيات المكشوفة، وكذلك عتبات النوافذ وفتحات النوافذ، في الوحدة السكنية.

يجب اتباع ممارسات العمل الآمن الموضحة أدناه في النقطة رقم (4) طوال مراحل العمل. ثم يجب على مالكي العقارات الإقرار بالامتثال لمتطلبات انتهاء فترة الإشغال الواردة في [إخطار الإيجار/بدء الإشغال](#) (هذه النسخة سارية اعتبارًا من 1 يناير 2020) الذي يُقدم إلى المستأجر الجديد مع عقد الإيجار، ويجب عليهم تقديم المستندات إلى المستأجر الجديد عند الطلب بالإضافة إلى نسخة من [كُتيب إدارة DOHMH](#). ستكشف المزيد حول شرط [إخطار الإيجار/بدء الإشغال](#) أدناه. لقد وضعت إدارة HPD

عينات نماذج لمالكي العقارات لتوثيق إكمال الفحص عند نهاية فترة الإشغال: [عينات نماذج الامتثال لمتطلبات إخلاء السكن عند انتهاء فترة الإشغال](#)

4. اتباع ممارسات العمل الآمن طوال العام.

ينص القانون المحلي رقم 1 لسنة 2004 على أن يتبع مالكو العقارات ممارسات العمل الآمن والاحتفاظ بما يُثبت اتباعهم لها عند إجراء جميع أعمال الإصلاح بأي وحدة سكنية أو منطقة مشاع بالمبنى الذي يعيش فيه طفل عمره أقل من 6 سنوات والتي تحتوي على جزء يزيد عن قدمين مربعين مدهون بدهان محتوٍ على الرصاص أو عند بعثرة دهان يحتوي على الرصاص ذات هوية مجهولة.

- يجب على المالك أن يستعين بمقاولين معتمدين لدى [وكالة حماية البيئة الفيدرالية](#)، ويرتفع مستوى الاعتماد كلما كان العمل الذي يجري إنجازه يتجاوز مساحة أكبر من 100 قدم مربع، أو يتطلب إزالة نافذتين أو أكثر، أو كان استجابة لإحدى المخالفات، أو كان مخصصًا لإزالة المخاطر.
- أما إذا كان العمل لا يستوفي هذه المتطلبات المرتفعة، فيجب على المالك الاستعانة بمكتب مقاولات معتمد لدى وكالة حماية البيئة (Environmental Protection Agency, EPA) الفيدرالية لإجراء أعمال التجديدات (والتي تُعرف باسم "التجديد والإصلاح والطلاء" (Renovation, Repair and Painting, RRP)). ويحتوي الموقع الإلكتروني لوكالة حماية البيئة (EPA) [على معلومات حول برنامج التجديد والإصلاح والطلاء \(RRP\)](#). بعد إكمال العمل، يجب على أحد مقيمي المخاطر أو مفتشي الرصاص المعتمدين لدى وكالة حماية البيئة أن يأخذ عينة من الغبار لتأكيد أن المنطقة خالية من الغبار المسمم بالرصاص، وتحت المستويات المنصوص عليها في القانون المحلي رقم 1 وقواعد إدارة HPD. ويجب على مالكي العقارات الاحتفاظ بنسخ من شهادات الشركة والعامل بالنسبة للعمل وعينات الغبار ونتائج عينات الغبار وأي فواتير أو مستندات توثق العمل المُنجَز.
- تمتد متطلبات اعتماد أعمال التجديد والإصلاح والطلاء (RRP) لتشمل السباكين والكهربائيين والنجارين وغيرهم إذا كان هناك أي عمل يُجرى في مكان من الممكن أن يتبعثر فيه الدهان.
- يمكنك التعرف على مزيد من التفاصيل حول ممارسات العمل الآمن في [دليل إدارة HPD بشأن ممارسات العمل بموجب القانون المحلي رقم 1 لسنة 2004](#) وفي [نشرة صادرة عن إدارة HPD في سبتمبر](#).
- إن الإخفاق في اتباع ممارسات العمل الآمن قد يؤدي إلى إصدار مخالفات من إدارة المباني (Department of Buildings, DOB) أو إدارة DOHMH!

ولقد وضعت إدارة HPD نموذجًا لمساعدة المالكين على تحديد المواقع التي تنطبق فيها متطلبات القانون المحلي رقم 1 الخاصة بتوثيق ممارسات العمل الآمن: [عينة نموذج للامتثال لممارسات العمل الآمن](#)

تدقيق سجلات المالكين

ستبدأ إدارة HPD في إجراء تدقيق استباقي للسجلات المتعلقة بالرصاص والموضحة أعلاه من أجل تحديد مدى امتثال مالك العقار للقانون المحلي رقم 1 لسنة 2004. وستحدد إدارة HPD المباني السكنية المتعددة المبنية قبل عام 1960 التي ستخضع لإجراءات التدقيق (في الفئات المحددة بالقانون) وستصدر أمر تقديم السجلات.

وسيتطلب أمر تقديم السجلات من مالكي العقارات أن يقدموا المستندات التالية عن عقارهم في غضون 45 يومًا من الطلب:

- نسخ من سجلات توزيع الإخطارات السنوية وجمعها؛
- نسخ من سجلات عمليات الفحص السنوية المُكتملة؛

- نسخ من سجلات العمل الذي تم إجراؤه من أجل تصحيح مخالفات مخاطر الدهان المحتوي على الرصاص المفتوحة أو غير المعتمدة، بما يتضمن توثيق ممارسات العمل المُتبعة؛
- نسخ من سجلات العمل غير المُخالف الذي أدى إلى بعثرة الدهان المحتوي على الرصاص أو الدهان المحتوي على مادة رصاص مجهولة في الوحدات السكنية التي يقيم بها طفل عمره أقل من ست سنوات أو في المنطقة المشاع من المبنى، بما يتضمن توثيق ممارسات العمل المُتبعة؛
- نسخ من سجلات جميع الأعمال التي تم إجراؤها عند انتهاء فترة الإشغال بأي وحدة من الوحدات المستقبلية لمستأجرين جدد، بما يتضمن توثيق ممارسات العمل المُتبعة ونتائج اختبارات إزالة الغبار الملوث بالرصاص.

كما سيصدر أمر تقديم السجلات مصحوبًا بسلسلة من الإفادات المطلوب إكمالها. وستصدر ضد مالك العقار الذي يتقاعس عن الرد على أمر تقديم السجلات مخالفة من الفئة "ج" بشكل فوري، وقد يتعرض لمخالفات أخرى. وسوف يتعرض مالكو العقارات لعقوبة مدنية لا تقل عن 1000 دولار ولا تزيد عن 5000 دولار في حالة إصدار هذه المخالفة. ويكون مالك العقار معرضًا أيضًا لعقوبات مدنية عن حالات التقاعس عن إجراء الفحص والإخطار السنوي وحالات التقاعس عن إجراء الأنشطة المطلوبة عند انتهاء فترة الإشغال.

مُستندات مُحدثة يحتاجها كل مالك عقار

الإيجار/بدء الإشغال: يُطلب من مالكي العقارات تقديم [إخطار الإيجار/بدء الإشغال من أجل الوقاية من مخاطر الدهان المحتوي على الرصاص](#) (هذه النسخة سارية اعتبارًا من 1 يناير 2020) إلى السكان الجدد في صورة نموذج استبيان عما إذا كان هناك طفل أقل من ست سنوات سيقم (أو يقضي 10 ساعات على الأقل أسبوعيًا بشكل روتيني) في الوحدة، بالإضافة إلى نسخة من [كتيب إدارة DOHMH](#). ويجب على المالكين الإقرار على هذا الإخطار بأنهم قد أجروا العمل المطلوب عند حلول نهاية فترة الإشغال قبل إشغال المستأجرين الجدد للوحدة. ويُطلب هذا الإخطار أيضًا عند تجديد عقد الإيجار.

طلب الإعفاء: يمكن لملاك العقارات الاستعانة بشركات مؤهلة لإجراء الاختبار لتحديد ما إذا كان هناك دهان محتوي على الرصاص في مبانيهم أم لا، والعمل بشكل استباقي لتقليل المسؤولية المرتبطة بالدهان المحتوي على الرصاص. ويقدم القانون المحلي رقم 1 إعفاءً من بعض الأحكام المحددة من القانون بناءً على تقديم المستندات والاختبارات المطلوبة. ويشتمل [طلب الإعفاء](#) المحدث لدى إدارة HPD على التعليمات المفصلة والإفادات المطلوبة. وستصدر إدارة HPD قريبًا نشرة لتقديم مزيدٍ من المعلومات حول إجراءات التقدم بطلب للحصول على الإعفاء.

اعتماد القواعد المعدلة بخصوص الوقاية من التسمم بالرصاص والسيطرة عليه

ترتب على [إخطار اعتماد تعديلات القواعد المتعلقة بالوقاية من التسمم بالرصاص والسيطرة عليه](#) تعديل قواعد مدينة نيويورك (RCNY). وتوضح القواعد بأن من الممكن لمالكي المساكن المتعددة أن يتقدموا بطلب للحصول على إعفاءات من متطلبات القانون المحلي رقم 1 باعتبار عقاراتهم "آمنة من الرصاص" أو "خالية من الرصاص". ومن الممكن منح إعفاءات لوحدة سكنية منفردة أو للعقار بأكمله. ويتطلب إعفاء المساكن الخالية من الرصاص تقديم الاختبارات والمستندات التي تثبت أن الوحدة أو البناية السكنية لا تحتوي على دهان محتوي على الرصاص، سواء من خلال نتيجة اختبار سلبية أو من خلال إزالة الدهان المحتوي على الرصاص بشكل دائم. ويتطلب إعفاء المساكن الآمنة من الرصاص تقديم الاختبارات والمستندات التي تثبت أن أسطح الدهان المحتوي على الرصاص قد خضعت للمعالجة أو التغطية.

وقد حُدِّثت قواعد الدهان المحتوي على الرصاص لدى إدارة HPD أيضًا كي تتوافق مع القانون المحلي رقم 70 لسنة 2019 والذي تلتزم بموجبه إدارة HPD بتدقيق امتثال المالكين للقانون المحلي رقم 1 من خلال اشتراط تقديم السجلات المطلوب الاحتفاظ بها لعدد لا يقل عن 200 عقار في كل سنة مالية. وتضع القواعد المعتمدة معايير للموعد الذي يجب تقديم هذه السجلات فيه، ولكنها لا تحد من طلب الوكالة للمستندات تحت أي ظروف أخرى حسب ما تراه ضروريًا. وتحدد القواعد المعتمدة أيضًا المستندات التي يُطلب الاحتفاظ بها وتقديمها عند استلام طلب تدقيق مكتوب.

إن برامج قروض إعادة تأهيل المنازل المتوسطة لدى إدارة HPD للمنازل القديمة تتضمن الآن تمويل إصلاحات الدهان المحتوي على الرصاص

بالنسبة لمالكي المباني الحالية التي تحتوي على 3 وحدات أو أكثر وفي حاجة إلى استبدال/إصلاح الأنظمة الرئيسية بالعقار، فهناك برنامجًا قروض من إدارة HPD يقدمان تمويلًا ميسورًا لأعمال إعادة التأهيل:

- يُقدم برنامج قروض إعادة تأهيل المساكن متعددة الأسر (Housing Rehabilitation Loan Program, HRP) قروضًا إصلاحات ذات فائدة منخفضة (تصل إلى 3%) من أجل استبدال الأنظمة الرئيسية بالعقار، التي تتضمن -على سبيل المثال لا الحصر- استبدال السقف والنوافذ، وأعمال جدران المباني الخارجية (القانون المحلي رقم 11 وتسوية شقوق جدران العقار) وترقيات أنظمة التدفئة و/أو أنظمة السباكة و/أو الأنظمة الكهربائية. للاطلاع على التفاصيل، يُرجى زيارة [صفحة الويب الخاصة ببرنامج قروض إعادة تأهيل المساكن متعددة الأسر \(HRP\)](#).
- يُقدم برنامج الحفاظ على المساكن الصديقة للبيئة (Green Housing Preservation Program, GHPP) قروضًا بدون فائدة وقابلة للتغاضي عنها من أجل تمويل تحسينات الحفاظ على المياه وكفاءة استخدام الطاقة، إلى جانب قروض منخفضة التكلفة (حتى 3%) وقابلة للسداد لتمويل تحسينات الأنظمة المطلوبة، والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر استبدال الغلايات والأسقف والنوافذ. ويجب أن تشمل نطاقات عمل المشاريع على تدابير كفاءة استخدام الطاقة التي يُتوقع أن توفر نسبة لا تقل عن 20% سنويًا من استخدام الطاقة (الكهرباء والتدفئة) حسب ما يُحدده تدقيق خارجي لاستهلاك الطاقة. للاطلاع على التفاصيل، يُرجى زيارة [صفحة الويب الخاصة ببرنامج GHPP](#).

والآن، من خلال جزء من مبادرة إزالة الرصاص من مدينة نيويورك (Lead-Free NYC) التي أطلقتها المدينة، فإن كلا البرنامجين يقدمان تمويلًا بفائدة بنسبة 0% وقابلًا للتغاضي عنه حتى 10 آلاف دولار لكل وحدة سكنية من أجل إزالة الدهان المحتوي على الرصاص، وذلك للعقارات الإيجارية المؤهلة والمبنية قبل عام 1960. تُجرى معاينة/اختبار الرصاص بواسطة إدارة HPD دون تحمل المالك لأي تكلفة. ومن خلال هذه المبادرة، يحصل مالكو العقارات على المساعدة في جعل عقاراتهم أكثر أمانًا وصحية للمستأجرين الحاليين والمستقبليين والامتثال لمتطلبات القانون المحلي الخاص بالرصاص لدى مدينة نيويورك.

يتاح التمويل من أجل التخلص من الرصاص من خلال هذه البرامج فقط ضمن إطار عمل أوسع لإعادة التأهيل المتوسط.

للتعرف على المزيد، يُرجى المراسلة على البريد الإلكتروني: hpdpres@hpd.nyc.gov.